

62018CJ0189

???????? ?? ???? (???? ??????)

16 ????????? 2019 ?????? (*1)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) — ??????????? 2006/112/? — ????????? 167 ? 168 — ?????? ?? ?????????????? ?? ??? — ?????? — ?????? — ?????????? ?? ?????????????????? — ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? — ?????? ?? ?????????????? — ?????????? ?? ?????????????? — ?????? 47 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? — ?????????????? ?????????? ?????????? — ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? — ?????????? ?? ?????????????????????? — ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???????”

?? ???? C?189/18

? ?????????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? 267 ?????? ?? F?városi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (??? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??????????, ??????????) ? ??? ?? 14 ?????????? 2018 ?., ?????????? ? ?????? ?? 13 ?????? 2018 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????

Glencore Agriculture Hungary Kft.

??????

Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebviteli Igazgatósága

?????? (????? ???????),

????????? ?? ??: E. Regan, ?????????????? ?? ??????????, I. Jarukaitis (?????????????), E. Juhász, M. Ileši ? C. Lycourgos, ??????,

????????????? ??????????: M. Bobek,

?????????????: R. ?ere?, ???????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 20 ?????? 2019 ?.,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????????:

—

?? Glencore Agriculture Hungary Kft., ?? Z. Várszegi, D. Kelemen ? B. Balog, ügyvédek,

—

?? ?????????????? ??????????????????, ?? ?. Z. Fehér ? G. Koós, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

–

?? ?????????????? ????????, ?? L. Havas ? J. Jokubauskait?, ? ??????????? ?? ???????????????,
???? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ????????, ?????????????? ? ??????????
?????????? ?? 5 ??? 2019 ?.,

?????????? ???????????

?????????

1

????????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????? 2006/112/?? ?? ???????
?? 28 ??????? 2006 ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????
(?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3,
??? 7, ?????????? ??-????????? „?????????????? ?? ???“), ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ? ?? ????? 47 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????????? ????? (?????????? ??-
????????? „?????????“).

2

????????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? Glencore Agriculture Hungary Kft.
(?????????? ??-????????? „Glencore“) ? Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága
(?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????? ??????????????????, ??????????)
(?????????? ??-????????? „?????????????? ??????????????????“) ??? ??????? ? ??? ?????????, ? ?????? ??
?????????????? ??-????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
(?????????? ??-????????? „????“) ?? ?????????????????? 2010 ?. ? 2011 ?.

????????? ????????

????????? ?? ??????

3

????? 167 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ???????????:

„????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????, ??????? ?????????????????? ?? ??????????????? ??????
?????? ??????????????“.

4

????? 168 ?? ??????? ?????????????? ?????????????:

„????????????? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ????????? ??
????????????????????????? ?????, ??????? ??? ?????????, ? ?????????? ???????, ? ?????? ??????????? ?????
????????, ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?
????????????? ?? ??????“.

?)

????????? ??? ?????? ??? ? ????? ????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ????? ??
????? ??? ???????, ??????????? ??? ?????? ??????????? ?? ????? ?????????????? ?? ??????
????????????????????? ?????;

[...]“.

????????????? ??????

5

???? 119, ????????? 1 ?? általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (????? CXXVII ?? 2007 ?. ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????) ??????:

„????? ??? ? ?????? ?? ? ?????????????? ??????, ????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????,
???????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????????????? ?? ???????, ?????????? ??
????????? ?????????? (????? 120)“.

6

?????????? ????? 120 ?? ????? ??????:

„?????????? ?????????????????????? ????? — ?????????? ? ????? ?? ?????????? — ?????????? ???
?????????????????? ?? ????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????
?????????? ?? ?????? ??? ???????, ?? ??? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????:

?)

??????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ????? — ?????????????? ????? ?
????????????????, ??????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? — ??? ??????? ?
?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ???????;

[...]“.

7

???? 1, ????????? 3? ?? ?dózás rendjér?l szóló 2003. évi XCII. törvény (????? XCII ?? 2003 ?. ??
?????????? ?? ?????????????????????????? ??????, ????????? ??-????????? „?????????????????????????
????????“) ??? ?????????? ??????????????:

„? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????????????? (?????????, ???????), ?
????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????, ??????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????????
?????? ????? ? ??????????? ? ?????????????????, ?? ????? ? ??? ?????? ?? ??????????? ?? ??????
????????????????????? ????? ? ?????????? ?????????? ??????? ??????????????, ??????????? ?? ???????????
?? ????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????, ??? ?????? ? ??????????? ?? ?????????? ??????“.

8

????????? ????? 12, ?????????? 1 ? 3 ?? ?????????????????????????? ??????? ??????????????????????
????, ?????? ? ?????? ?????, ?????? ? ??????? ?? ?????? ??????? ?????????? ????? 35, ?????????? 2 ?
7, ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????. ?? ????? ??
?????????????, ?? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?????????????, ?????????????? ??
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??. ?????????? ?????
????????????????????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??-????????????? ?????? ? ?? ? ?????? ??
?????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ?? ????? ?

? ?????????? ?? ?????????? ?? Glencore ?????????? ??-????????????, ?? ????????????? ?????????????????? ?
???????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ????? 47 ?? ?????????, ?????? ?
?????????????????, ?????? ?????? ?????? ?????????, ? ? ?????????? ??-????????????? ?????????? ?? ??????
????????????????? ??????????????. ?????? ?????? ??????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????. ?? ?????
????????, ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????, ? ?????? Glencore ?? ? ?????? ???????
? ?????????????????? ?? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????, ? ?? ?????? ?????? ?????
????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????????. ?? ?????? ???????, ??????? ?????
????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????????, ? ??-????????????? ?????????????????, ?? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?? ?? ? ?????????????????, ?????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ???
????????????????????? ??????????, ? ?? ? ?????????????? ? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????? ?
????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????.

16

????????????? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? Glencore ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????,
????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????
????????????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ? ??????????, ??? ?????? ? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? Glencore ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?
????????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??, ? ?? ???????
????????????????????????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????????.

17

????????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?????????? ?? ??? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????, ??? ?? ??????????????
????????????????????????????? ??????????. ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????
?????????????????????, ?????? ?? ?????????? ??-????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 1, ?????????? 3a ??
????????????????????????????? ?????????, ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ??
?????????????????????, ?????????????? ?? ? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??????????,
?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? Glencore.

18

????? ?????????????? ?????????, ?? ?????? 1, ?????????? 3a ?? ?????????????????????????????? ?????????? ??? ??
??? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????
????????????? ?????? ? ?????? ??????????????. ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??? ?????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????, ?????? ?????????????
?????? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ? ??????
????????????????????????????? ?????? ?? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?????? ?? ? ?????? ??
????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?????? ? ? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ??????????
?? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ? ??????
?????????????.

19

????????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ? ?????????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????,
?? ?????? ?????????????????? ?? Glencore ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?

?????????? ?? ?????? ? ??? ???? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ???????
?????????????, ??? ?? ?????????? ????? ????? ????????, ????? ??????????????, ?? ????? ?? ??
???????????

20

????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????? ?
?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????
????????, ?????????????? ? ????? 47 ?? ?????????, ????? ?? ????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
?????????, ?????? ????? ?? ????????????????, ??? ????? ?? ?? ? ?????????????????? ?? ???????????
????????????????????????????????? ?? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????
????????????????????????????? ????? ?????????, ? ??-????????????? ?? ?????????????? ????? ??????????????????????, ??
?????? ?? ?????????????? ????? ?????????, ?? ????? ?????????? ??????????. ????? ?? ?????????? ?? ?????????
?? 17 ?????????? 2015 ?, WebMindLicenses (C?419/14, EU:C:2015:832), ?? ????? ?? ??
?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?
?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
?????????? ????????????????, ?? ????? ?? ?????????? ?????? ??????????????????????, ?????????????????? ??
?????????? ?????????????????????? ??????????????????, ?? ????? ?????????? ? ?????????????????? ?
?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ??
????????????? ????? ??????

21

??? ????? ?????????????? F?városi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (???? ?? ?????????????????????? ?
????????????????????? ?????????? ??????????) ??????? ?? ????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????
????????????? ?????????????????? ??????????:

„1)

???????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?, ?????????????? ?? ?????????? ?? ???,
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ????? 47 ?? [?????????] ?? ??
????????????? ? ?????????, ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????
?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????????????? (?????????, ???????), ? ?????? ? ???????????
????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????????????, ?????????? ?? ??????? ?
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????????????????????? (????????????? ?? ?????????????? ? ???????????
????????????????????), ?? ?????? ??????? ?????????????????????????? ?? ??????????????????????????, ?????????
????????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ??????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????????????????????????????? (????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????????), ?????? ?? ???
?????????, ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????, ? ??-
????????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ? ?????????????????????????? ??????????????
?????????????????????

2)

? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????, ??????????? ?? ??????????????????
?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ?, ?????????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ????? 47 ?? [?????????], ?????????????????? ???????????, ??????
?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????, ? ??????????? ?? ??????? ??????????
????????? ? ?????????????????????????????? (????????????????? ?? ??????????????) ?? ?????????????? ? ??????????????????????
????????????????? ?????????????????? ? ?????????, ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????, ? ??????????????????
????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??
????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ????? ?????????? ?

????????? ?????????? ?? ??????? ??????? ? ?????? ?? ?????? ? ?????? ???????, ????? ?? ???
????????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ????????? ??????? ????????????? ???????
???????????, ??????????? ?? ????????? ??????? ? ?????????????????????? (????????? ?? ???????????), ?
??-????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????????, ?????? ?
????????????? ? ?????????????????????? ?????????, ? ? ????????????? ?????? ??? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?? ??????, ?? ?????? ??????????? ?????? ??????????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ???
????????, ?????????? ??????? ??????? ??????????????? ?? ?????????, ?? ??????????? ?? ??????
????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????

3)

?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??, ?????? ?, ??????????? ?? ????????? ?? ???,
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????? 47 ?? [????????] ?? ??
????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????????, ? ?????? ? ?????????? ???????????
?????????????, ??????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????????????, ??????? ?? ?????? ? ???????????
?? ???????????, ? ?? ?????? ??????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????
????????? ??????, ??????? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????????? ??
?????????????? ?? ???????????, ?????? ?? ?? ? ??????????, ?? ? ?????????????????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?????? ??????????? ?? ??????????? ? ?????????, ?????????? ?????????????? ?? ??????, ?
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????, ??????
????????????????? ??????? ??????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????????
?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ? ???????
????????, ? ?????? ?? ??? ?????????, ?? [????????????? ??????] ?? ?????????????? ?? ??????????????
?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ? ??-????????????? ?????????????????????, ?? ??????
?????????????? ??????????????????, ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????????????? ?????????, ? ??
????????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?? ? ?????????? ?? ???????, ?? ?????? ?????????????? ??????
?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????, ?????????? ??????? ??????? ???????????????
?? ???????????, ?? ??????????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????????? ??????????.".

?? ?????????????????????? ??????????

????????????????????? ??????????

22

?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??????????, ?? ??????
????????????? ?????????????? ? ??????? Glencore ?? ???????????, ?? ?????????????? ? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????
?????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????????????? ? ?????? 1, ?????????? 3a ??
????????????????????????????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ??-?????????????
?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?
?????? ?????????????????? Glencore ?? ? ??????, ??????? ?? ?????????????????? ?????????, ??????????
?????? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???.

23

???? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????,
?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??
?????????????? ?? ?????????????????? ?? Glencore, ? ?????????????????? ? ?????? 101 ?? ??????????
????????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????? ??????????????
?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????/?????????????????? ?
????????????????????/?????????????????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????????????

???, ????? ?? ?????? ??????????. ? ?????? ?? ??? ?????? ????????????? ?????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?? Glencore, ? ????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????.

24

? ?????????? ?????????? Glencore ? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????, ?????????? ?? Glencore ? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????. ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ???. ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????.

25

? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? 47 ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??, ?????????????? ?? ?????????????????????? ???, ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????????? — ??? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? — ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ??, ?????????? ?? ?????? ?????????????.

26

????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??-????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????, ??????, ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ? ??-????????????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????, ? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????

27

? ???? ?????????? ? ?????????? ?????????? ???? ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??
Glencore ? ???? ??????, ?????????? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????????,
????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ??????????????????
????????????????? ?????? ?????????????? ?? Glencore ? ? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????
????????????????????? ??????????????????

28

????? ???? , ???????????, ?? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??
????????????? ?????????, ?????????????? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???? , ? ?
????????? ?? ?????????? ???? ?????????????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ???? ?????????, ??
????? ?????????? ?????????????????????, ? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 17 ?????????? 2015 ?.,
WebMindLicenses (C?419/14, EU:C:2015:832), ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????
????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ? ?????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????????? ?? ???, ?? ???? ?? ?????????? ???? ?????????????????????, ?????????????????? ?? ??????????
????????????????????? ?????????????????, ?? ???? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????, ??????????????
?? ?????????? ?? ??????, ? ???? ?????????????????? ?? ?? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ???? ??????

29

????????????? ? ??????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????????, ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????, ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????????????????, ?????????????? ?? ???? 267 ???? , ?? ? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????????? ???
?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ???,
??? ???? ???? ?????????????? ? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? . ????
????, ?????? ?????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ???
????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?? ???? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????? (????????? ?? 6 ?????????? 2015 ?., Târ?ia, C?69/14, EU:C:2015:662, ? . 13 ?
????????????????? ?????????? ?????????????).

30

????? ???? ?? ?????, ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ??
????????????? ?????, ? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????, ?????? ??????? ? ? ??????????????
??? ???? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ???? ? ??????????????????
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ? ?????? ??????????, ? ?????? ??
????????? ?????????????????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ? ???? ?? ?????????????????? ?????????????? (??
? ???? ?????????? ?????????? ?? 7 ??? 2018 ?., Scotch Whisky Association, C?44/17, EU:C:2018:415,
?. 24 ? ?????????????? ?????????? ?????????????).

31

????? ???? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????????
????????????????????????? ? ?????????? ?? ??????, ???? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? (????????? ?? 1 ???? 2012 ?., Ascafor ? Asidac, C?484/10,
EU:C:2012:113, ? . 33 ? ?????????????? ?????????? ??????????, ? ?? 6 ?????????? 2015 ?., Consorci
Sanitari del Maresme, C?203/14, EU:C:2015:664, ? . 43). ?????? ?????? ? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????, ?????????? ? ??????????

?? ?????, ????? ????? ? ? ????????? ? ? ????????? ????? ????????????????? ? ? ????????? ? ?
??????, ? ????? ? ????????? (???????? ? ? 1 ???? 2012 ?., Ascafor ? Asidac, C?484/10,
EU:C:2012:113, ? 34 ? ????????????? ????????? ?????????, ? ? 26 ??? 2017 ?., Europa Way ?
Persidera, C?560/15, EU:C:2017:593, ? 35).

32

???? ? ? ???? ????????? ???? ????????????????? ?????????, ??????? ? ? ???? ?????????????
???????????????????? ?????????????????, ????????????? ? ? ????????????? ? ? ??, ? ? ????????? ? ?
???????? ? ? ????????? ? ? ????? ? ? ? ???? 47 ? ? ?????????, ? ? ? ? ???? ? ? ????????????? ? ?
????????????????, ? ? ????????? ? ? ????????? ? ? ????????????????????????????? ???? ? ? ????????????? ? ? ?
???????? ? ? ????????? ????????? ? ? ???? ???? ????????????????? ? ????????? ?????????????????.

?? ????????????? ? ? ????????????????? ? ????? ? ? ????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????? ? ? ????????? ? ? ???????

33

?????? ????????????????? ????????? ????????? ? ? ????????????????????????????????? ???? ? ?
???????????? ? ? ??, ? ? ????? ? ? ???? ?????????, ????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
??
????????, ????????????????? ????????? ????????? ? ? ????????????? ? ? ????????????????????????????? ? ? ? ? ? ?
????
??
?
EU:C:2012:774, ? 25 ? 26, ? ? 19 ????????? 2017 ?., Paper Consult, C?101/16, EU:C:2017:775,
? 35 ? 36 ? ? ? 21 ???? 2018 ?., Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, ? 37 ? 39).

34

? ????? ? ? ???? ????????? ????????? ????????????????? ?????????, ????????????????? ? ? ????? ? ? ?????????????
???????????????? ? ? ??, ????????? ? ? ????????????????? ? ? ????????????????? ? ? ??, ? ????? ? ? ?????????????
?
???????????? ? ? ????????? ? ? ????????? ? ? ??????. ?????
???????????????? ????????? ? ? ????????? ? ? ???
???????????????? ????????? ? ? ????????? ? ? ???
???????????????? ????????? ? ? ???
??
EU:C:2012:774, ? 35—37 ? ???
C?332/15, EU:C:2016:614, ? 50).

35

?? ???? ? ??, ?????? ?????? ?????????????????????? ???? ?????????? ??????, ?? ????????? ? ?
?????? ? ?????? ?????????????????????????????? ???? ? ?????? ??? ? ?????????? ?? ??, ?? ?
????????????? ?? ????????? ? ??????, ?????? ? ?????? ?? ?????? ? ???. ?????????????????? ??
????????????????????????????? ???? ???? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???? ?? ?????????? ?? ???
?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????, ?? ???? ?????????????????????????? ?????, ?????? ?
????????? ?????????? ? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????? ??? ?
????????? ?? ??, ?? ? ?????????????????????? ?? ???? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ? ??????,
????? ? ?????? ?? ?????? ? ??, ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????,
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? (?? ?
???? ?????????? ?????????? ?? 6 ?????????? 2012 ?, Bonik, C?285/11, EU:C:2012:774, ?. 38—40 ? ??
13 ?????????? 2014 ?, Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, ?. 27 ? 28).

36

?? ???? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ??
????????????????????????????? ???? ? ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????, ?? ??????????, ? ??????
????????????????? ?????????? ?? ?? ??????????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????? (?? ?????????? ?? 13
????????????? 2014 ?, Maks Pen, C?18/13, EU:C:2014:69, ?. 29 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

37

?? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ???? ? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ? ??, ???? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????,
????????????????? ? ?????????????????? ??????. ???? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ??????, ?
??-????????????? ?? ?????????? (?? ? ???? ?????????? ?????????? ?? 17 ?????????? 2015 ?,
WebMindLicenses, C?419/14, EU:C:2015:832, ?. 65—67).

38

???? ? ??? ???? ?????????? ? ?????? 68 ?? ?????????? ?? 17 ?????????? 2015 ?, WebMindLicenses
(C?419/14, EU:C:2015:832), ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?
????????????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????????,
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?
????????????? ?? ???. ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 39 ?? ?????????????????? ??,
????????? ?????????? ? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? — ? ??? ?? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ? ?? — ?? ??????????????????, ?????????? ? ?????????????????? ??????????????????
????????????????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????? ?????, ??? ?? ?????????? ? ??????????
????????????????????????? ??????????????????, ? ?????? — ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? —
????????????????????????????????? ?????? ?? ? ???? ?????????.

39

???? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??
????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????, ?????????? ?????????????????????????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ???? ??? ? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????

????????, ?????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????
????????????????????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????. ????
????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??????
?????, ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? (????????? ?? 18
????????? 2008 ?, Sopropé, C?349/07, EU:C:2008:746, ?. 36—38 ? ?? 22 ?????????? 2013 ?,
Sabou, C?276/12, EU:C:2013:678, ?. 38).

40

????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ??????????
?????????????????, ??? ?????? ?????????? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????, ?
????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ?? ??
????????????? ?????? ? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????????? ?????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 9 ?????????? 2017 ?, Ispas,
C?298/16, EU:C:2017:843, ?. 27).

41

????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????, ??????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?
????? ?? ?????????????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ??????
????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????,
?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????
????????? ?????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ??? ?? ??? ?????????????????? ?????? ??
????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????. ?? ?? ?? ??????????
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????? ?????????? ??? ?? ??? ??-????????????? ?? ?? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????????
????????????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ??
????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????????? ?????????????? (?? ?????????? ?? 5 ?????????? 2014 ?,
Mukarubega, C?166/13, EU:C:2014:2336, ?. 46 ? 47 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

42

????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????, ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ?????? ??????????????
????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ? ??????????
????????????? ?????????????? ??; ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ? ?????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??, ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? (????????? ?? 5 ?????????? 2014 ?, Mukarubega, C?166/13, EU:C:2014:2336, ?. 48 ?
????????????????? ?????????? ??????????).

43

????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????????, ??? ?????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?
?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????,
?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? (????????? ?? 9
????????? 2017 ?, Ispas, C?298/16, EU:C:2017:843, ?. 35 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

????? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ? ??-?????????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ???, ?? ??????????????, ? ?????? ? ??? ??????, ?????? ? ??
????????? ??????, ?????????? ?????????????? ??????? (????????? ?? 5 ?????????? 2014 ?.., Mukarubega,
C?166/13, EU:C:2014:2336, ?. 54 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?
????????? ?? ?????? ?????? ??????????. ????? ?????? ????? ? ?????????????? ??-?????????????, ??
????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????, ?????????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ??, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????????
?????????, ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? (?. ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 13 ??????
2004 ?.., Kühne & Heitz, C?453/00, EU:C:2004:17, ?. 24, ?? 12 ?????????? 2008 ?.., Kempter,
C?2/06, EU:C:2008:78, ?. 37 ? ?? 4 ?????????? 2012 ?.., ???????, C?249/11, EU:C:2012:608, ?. 76).

?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ? ????? 1, ?????????? 3a ??
????????????????????????????? ???????, ?? ??????? ?? ?????? ??????? ?????????????????? ??????????????
????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ??????????
????????????????????, ?????????????? ?? ??? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??????
????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ? ???
????????, ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????
? ?????? 46 ?? ?????????????????? ??, ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????, ??????
? ?????????????????? ?????? ?????????????????????????????? ?????, ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????????????
?? ??????? ?????????????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ? ??????
???????. ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ???????
?????????.

????? ?????? ?? ? ?????, ??? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ? ??????? ?????????????????? ?????????? ??
?????????????, ??????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??????????????????, ??????????
????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????? ?
????????????????????, ?????????????????? ? ? ?????????????????????? ?? ?????? ??????????????????, ??? ??????? ??
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????, ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????????????
????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ? ??????? ??????????????????.

?????????, ?? ?????? ???????, ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? — ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????? ??????? ? ??????????????????????, ???????
?? ?????? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????????
?????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? — ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ??????????????????, ?????????????? ? ?????? 36 ?? ?????????????? ?????????, ?? ??????????
????????????? ?????????????????? ??????????????????, ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ??

???????????????????? ???? ? ?????? ???? ? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????, ? ??????
????????????? ????????? ?? ?? ?????????????, ? ????? ?? ??????, ??? ????? ???? ??????????
?????????????, ?? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????????????? ???? ?????????????????? ?????
????????????????? ??????????? ?????????????????????? ?? ??????????? ?? ??????????, ? ?????? ????? ?????
?? ?????????, ?? ? ??????????? ??????????

49

?? ?????? ??????, ? ????????? ? ? ????????? ?????????????? ?????????????????? ????? ?????????????????? ?
?????????? ??????????????? ????????????? ?? ???????? ????????????? ? ???? ?? ?????????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????? 39 ? 41 ??
?????????????? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????
????????????????????? ??????. ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????????????????????? ?????, ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?? ??????????????????
?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????????????????????????? ?????????????????? ? ??????
????????????????? ?? ??????????, ?????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ??????
????????? ?????????????????????, ?? ?????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ????????. ?????
?????????????????? ????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????
?????????. ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????
????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?????????????,
????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?
????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??.

50

?????????????????, ?????? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????? ??????????????
?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????
????????????????????????????? ????? ? ?????????????????????????, ?????????????????? ? ? ?????????????????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????????????, ??? ??????? ?? ?????? ?? ?????????????????
?? ?????? ??????????, ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????? ?? ?? ? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????????????????
????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????????
????????????? ??????????????????

?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????????

51

?????????????????, ?????????????? ? ?????? 39 ? 41 ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ??
????????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
?????????????????????????, ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????
?????????, ??????????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????
? ?????????????????? ?????????????????????? (??, ?????????? ?? 9 ?????????? 2017 ?, Ispas, C?298/16,
EU:C:2017:843, ?. 31). ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? (??, ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 7 ????????? 2004 ?, Aalborg
Portland ? ??./?????????, C?204/00 P, C?205/00 P, C?211/00 P, C?213/00 P, C?217/00 P ?
C?219/00 P, EU:C:2004:6, ?. 68).

??? ????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ???? ????
????????????? ?????????????? ???? ?????? ?????? ??????????, ?????? ?????????? ???? ?????? ??????, ?
??? ??-????????? ?????????????? ?????? ???? ???? ? ?????????? ???? ?????? ?????????? ??????
????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ???? ???? ???? ?????? ?????????? ? ??
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ???? ?????????? ?????????????????, ?????????? ??
????????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ? ?????? ???? ?????????????????????? ?????????????????? ???
????? ?????????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????? ???? ?????????? ??
????????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????? ???? ?????????? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????? ??
????????? ???? ?????????????? ?????????? (??, ?? ?????????? ?????????? ?? 8 ??? 1999 ?, Hercules
Chemicals/?????????, C?51/92 P, EU:C:1999:357, ?. 78, ?? 15 ?????????? 2002 ?, Limburgse Vinyl
Maatschappij ? ??./????????, C?238/99 P, C?244/99 P, C?245/99 P, C?247/99 P, C?250/99 P-
C?252/99 P ? C?254/99 P, EU:C:2002:582, ?. 318 ? ?? 7 ?????? 2004 ?, Aalborg Portland ?
??./????????, C?204/00 P, C?205/00 P, C?211/00 P, C?213/00 P, C?217/00 P ? C?219/00 P,
EU:C:2004:6, ?. 104).

?? ????? ??????, ?? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?
????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????
????????????????????? ? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????
????????? ??????????. ?????, ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????
?? ?? ??????????????????, ??????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????
?????????????, ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????
?????????????????????.

????? ?????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 59 ? 60 ?? ?????????????????? ??, ??
????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????, ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ? ??-????????????? ?? ?????????????????????
?????????????????????, ?????? ?????? ?????????????????????? ? ?????? ?? ?????????? (??, ? ?????? ?????????? ??????????
?? 13 ?????????????? 2018 ?, UBS Europe ? ??., C?358/16, EU:C:2018:715, ?. 66 ? ??????????????
????????????? ?????????????).

??? ??? ?????, ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????? 43 ?? ?????????????????? ??????????,
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????????????, ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????
????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ??-
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? (??,
? ?????? ?????????? ?????????? ?? 9 ?????????? 2017 ?, Ispas, C?298/16, EU:C:2017:843, ?. 36) ?, ??????
????????????? ?????????????????? ?????????????????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????? ??????, ?????? ??
????????? ?? ???, ??? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????????, ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ??????????

????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????????????????
????????????????? ????? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????????????? ????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ? ??????
?? ??????????????, ? ?????????? ?????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ???
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????????, ??????????????
?? ? ?????????????????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ??????????????
????????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? (?? ? ?????? ?????????? ??????????
?? 9 ?????????? 2017 ?., Ispas, C?298/16, EU:C:2017:843, ? 32 ? 39). ? ?????????????? ?????????, ?????????
????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ????????? 64 ?? ?????????????????????? ??, ?????????????? ??????????????????
????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????

?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
?? ??????????????????????, ??????????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????????, ? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????????? ??????????????????????, ?????????????????? ??????
????????????????????? ?? ?????????????????????????????????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????????????????? ? ?? ??????????????????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????, ?????????? ?? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????
?????????

?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????????, ?????????? ?? ?????????? ?
????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
?????????????????????, ? ??-????????????????? ?? ??????????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????
????????????????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????????????????? ?????????????????????, ? ?? ?? ?????????????????? ??????????, ??? ?????????? ??
?????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????, ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??
?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????

?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? 47 ?? ??????????

???????????????????? ???? ? ??????? ? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ??????????????
???? ?????????????? ? ? ????????????????????? ? ??????????? ? ? ?????????????? ?????????????, ?????? ??????
? ?????????????????? ????????????? ? ???? 7 ? ? ?????????, ? ? ? ?????????????????? ? ? ????????? ? ?
????????????????????? ?????????????, ?????? ? ?????????, ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????????? ? ?????
47 ? ? ????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ?????????? ? ?
????????????????????????????????? ? ? ?????????, ? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????, ? ? ????? ? ?
????????? ?????? ?????????????????????, ? ? ?????? ? ? ?????????? ?????? ??????????, ? ? ???? ??????????? ?
????????????????? ? ?????????????? ? ? ?????????, ?????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????, ? ?-????????????? ? ?
?????????.

64

? ?????? 88 ? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????, ? ? ???? ?????????????? ? ?????????????, ???
????????????????????, ?????? ? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????????????????? ? ?
????????????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ???? ???? ?????????? ? ? ?????????? ?????
?????????????????????, ? ? ?????? ? ? ?????????? ?????? ?????????, ? ? ?????? ?????????? ? ????
????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ? ?????????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ??????
???? ???? ????-????????? ??? ?????????? ? ???? ?????????????? ? ? ?????????????????? ?????????????? ? ??????????
? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ? ? ? ??????, ? ? ?????? ?????????????????????? ? ? ?????
????????? ? ?????????????????????? ? ?????????? ? ? ??????.

65

????????????????????? ? ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????? 47 ? ? ?????????, ?????????? ??????
?????????????????????, ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????????????????????? ? ?
????????????????? ? ? ?????????????????????? ?????????????????? ? ? ?????????? ? ? ???? ? ? ?????? ? ? ?????????? ??????
?????????????????????????, ?????????? ? ?????????? ? ? ?????????? ?????????????????????????? ??????????????????????, ? ??????
????????????????????????????????? ?????? ? ? ? ???? ?????????, ? ?????????????????? ? ? ?????????????????????? ? ? ?????
?????????, ? ? ? ???? ?????????? ? ?????????????? ? ? ??????????, ?????????????????? ? ? ?????????? ? ? ??????, ?
??-????????????? ? ? ??????????. ?????? ? ??????, ?????? ?????????, ?????? ? ?????????? ? ? ??????????
????????????????????, ?????? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????????????? ??????????,
?????? ? ? ?????????????? ? ? ?????? ?????????????????????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????.

66

? ?????? ?????????????? ?????????? ? ? ? ? ??????????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 74
? ? ?????????????????? ? ? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????????????? ? ? ?????????????????????????? ?????????? ? ?
????????????????? ??????????????????.

67

????-????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ? ???? ? ? ?????????? ? ?????????? ? ? ??????????????????
????????????????????? ?????????????????????????????????????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????????????????? ? ? ??????????????????????,
????????????? ? ? ???? ? ? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??????
????????????????????????????? ??????, ?????? ? ?????????????????????? ? ? ?????????????????????????????? ??????????, ?????? ??????
????????????????????????? ? ? ???? ?????????????????????, ?????? ? ? ? ? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????????? ? ?
????????????????????????????? ? ? ??????????????. ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ? ??????????????
? ? ?????????????????????????????? ?????? ?????? ??????????????, ??? ? ? ?????????, ? ? ? ? ?????????????? ? ? ??????????????, ??????
? ? ?????????????? ? ? ?????? ?????????????????????????????????? ?????? ? ? ?????????????? ?????????????????? ??????????????,
????????????????? ?????????????????????????? ? ? ???? ?????????? ? ? ?????????????? ?????????????????????? ??????
?????????????????????, ??? ? ?????????????????????????????????? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ? ? ???? ? ? ???? ?????????????? ? ?
????????? ? ? ?????????? ? ? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????????,
????? ?????? ?????????????????????, ? ???? ?????????????????? ?????????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????????? ? ? ??????????

????? ?????????? ? ?????? ?????????????????, ?? ????? ?? ?????????? ????? ????????? ? ??????
?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ? ?????? ? ??????????.

68

??? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ????? ?????????????? ? ??????????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ? ?????????????, ?????????????????????, ?????????? ? ?????? ?
????????????? ?????????????????????? ??????????????????, ? ??????????????????, ?????????????? ?
????????????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ?????? ?
????????????? ?? ?????? ??????????????????, ?????????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????????????????? ??????????,
?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? — ??????????, ??? ?????????? ?????
????????? ?? ?????? ?????????????????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 17 ?????????? 2015 ?,
WebMindLicenses, C?419/14, EU:C:2015:832, ?. 89).

69

? ?????? ?? ?????? ?????????? ??-????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??
?????????, ?? ?????????????????? ?? ???, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? 47
?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????????????? ?? ???
? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????????????????
?????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? ??????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ???, ??? ?????????, ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????
??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????????????????? ?????? ? ??????????????????????, ?????????????????? ? ? ?????????????????????? ??
????????????????? ?????????????????????? ??????????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????
?????????, ? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????????????? ? ?????????? ??????????????????, ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????
????????????????????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ? ?????? ??
????? ?????????????? ?????????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????????, ?? ??????
????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????
????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????, ? ??????, ?? ??????????????????, ?????????? ? ??????
????????? ?????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????? ?? ?????? ??????????????????????, ?????? ? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????.

?? ?????????????? ??????????

70

? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??????
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????????
????????????????, ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ??
?????? ?????? ????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ? ?????
47 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????,
?? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????? ??????
??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????
?????? ?????????????? ?????????? (???) ?????????? ?????????????????? ? ??????????? ?? ??????????????
????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ?????????????? ?? ??? ? ??????????
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ??
?????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ? ???, ??? ?????????, ??????, ?? ?????? ??????? ???????
??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????????????????? ?????? ? ?????????????????????, ?????????????????? ? ? ?????????????????? ??
????????????????? ?????????????????????? ??????????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????
?????????, ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ? ??????? ?? ?????????
????????????? ?? ??????? ? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????????
????????????????? ? ??????? ??????????????????, ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????
????????????????????????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????? ??????????????????, ?????????? ??
????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????????????, ?? ??????
????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ??? ?????? ?? ??? ??????????
????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ???????, ? ??????, ?? ?????????????????, ?????????? ? ??????
?????? ?????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????????????????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????? ?? ?????? ?????????????????????, ?????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????

?????????

(*1) ????? ?? ??????????????????: ??????????